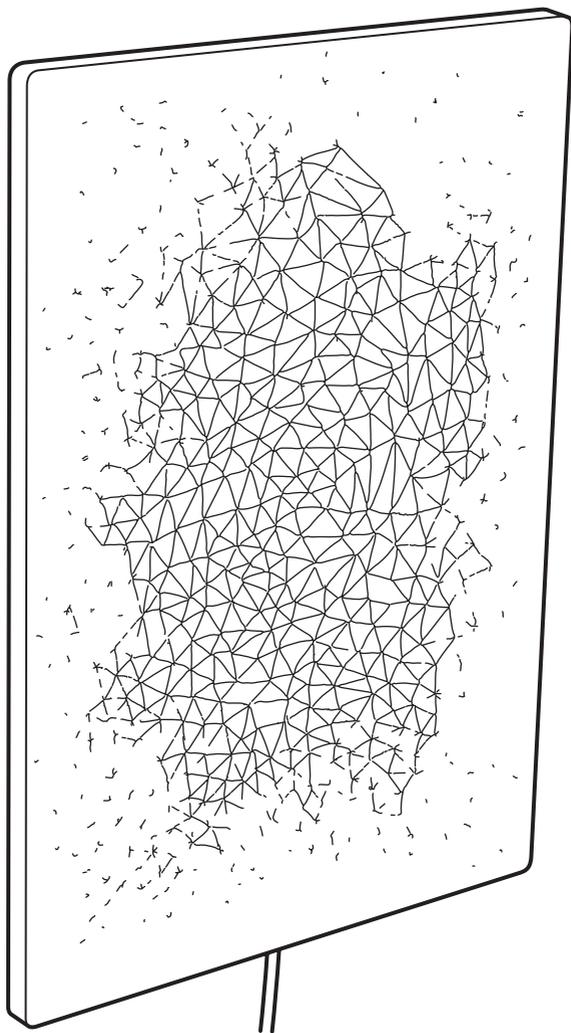


# SYMFONISK

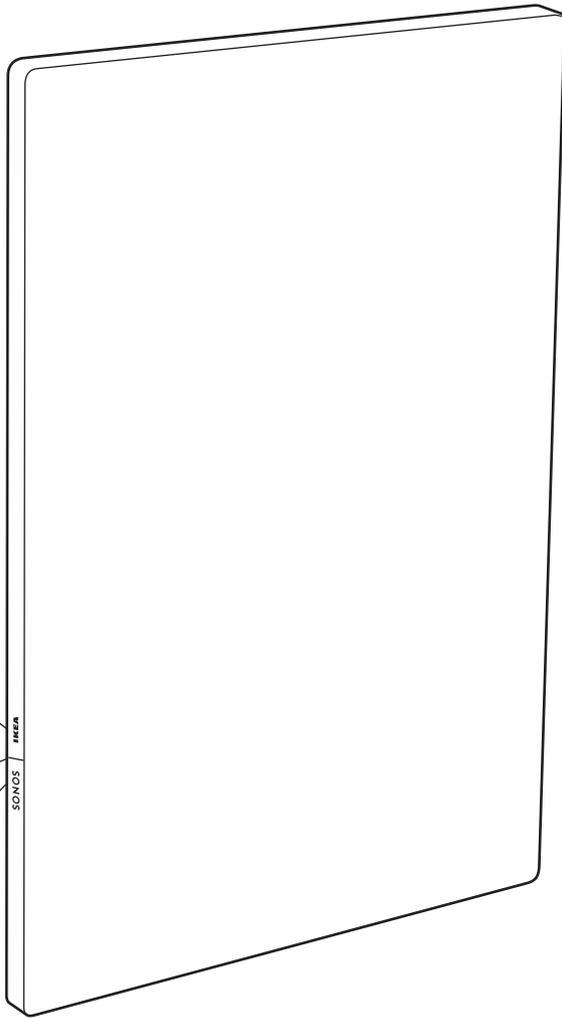


Design and Quality  
IKEA of Sweden



(x2 ▶▶)

(x3 ◀◀)



<b>Español</b>	<b>4</b>
<b>Català</b>	<b>6</b>
<b>Euskara</b>	<b>8</b>
<b>Galego</b>	<b>10</b>

# Español

## GUÍA RÁPIDA

Conecta el altavoz SYMFONISK. Ve a la App Store de Apple (para dispositivos iOS) o a Google Play Store (para dispositivos Android) y busca Sonos.



Instala y abre la aplicación Sonos S2. Sigue las instrucciones para configurar el altavoz SYMFONISK.

**Si ya dispones del sistema Sonos:** abre la aplicación Sonos y conecta el altavoz SYMFONISK. En la aplicación, selecciona Settings/Parámetros (rueda dentada) > System/Sistema > Add Product/Añadir producto, y sigue las instrucciones para configurar el altavoz SYMFONISK.

## FUNCIONES DEL ALTAVOZ

**▶ Reproducir/Pausa.** Pulsa una vez para empezar a reproducir o detener la música, dos veces para pasar a la siguiente pista y tres veces para retroceder una canción. Manténlo pulsado para añadir la música que se está reproduciendo en otra habitación.

**Luz de estado.** Indica el estado actual del altavoz. Para obtener más información, consulta el manual de instrucciones.

**+** Subir volumen

**-** Bajar volumen

## CUIDADOS

Para limpiar el altavoz, pasa un paño suave humedecido y luego sécalo con otro paño suave seco.

## Información adicional

Puedes encontrar el manual de instrucciones completo y el material de soporte en <http://www.ikea.com>.

— Elige el país en el que te encuentres. Busca el producto en el campo de búsqueda. Ve a Instrucciones de montaje y Manuales.

<b>Nombre del modelo:</b>	SYMFONISK.
<b>Tipo:</b>	E1913
<b>Temperatura de funcionamiento:</b>	0°C a 40°C.
<b>Consumo en modo espera de red:</b>	2.06 W(HiNA)
<b>Frecuencia operativa y potencia de salida de radio:</b>	
	2412-2472 MHz < 20 dBm EIRP
	5150-5350 MHz < 20 dBm EIRP
	5500-5700 MHz < 18 dBm EIRP

**Solo para uso en interiores.**

**Fabricante: IKEA of Sweden AB**

**Dirección: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA**

**Guarda estas instrucciones para consultas futuras.**

## ¡IMPORTANTE Y ADVERTENCIAS!

- El altavoz debe utilizarse solamente en interiores y con temperaturas entre 0 °C y 40 °C.
- No sometas al altavoz a entornos con agua, humedad o polvo excesivo, ya que podría dañarse.
- No utilices limpiadores abrasivos o disolventes químicos, ya que pueden dañar el producto.
- Los diferentes materiales de construcción y la colocación de las unidades pueden afectar a la distancia de conectividad inalámbrica.
- No instales nunca el producto en un espacio cerrado. Deja siempre un espacio alrededor del producto para que tenga ventilación.
- El producto no debe estar expuesto a calor excesivo como el sol, fuentes de calor y fuego o similares.
- No se deben colocar fuentes de llama abierta como, por ejemplo, velas sobre el aparato.
- No intentes reparar este producto tú, porque si abres o quitas las cubiertas atornilladas, podrías exponerte al riesgo de una descarga eléctrica.

## INFORMACIÓN SOBRE LA EXPOSICIÓN A RF

Según la normativa sobre la exposición a radiofrecuencias, en condiciones normales de uso el usuario final no debe estar a menos de 20 cm del aparato.

 Solo para uso en interiores en los siguientes países:	BE	SK	PT	NL	LU
	DE	BG	FI	RO	AT
	ES	EE	CZ	SE	SI
	CY	FR	IE	DK	UK(NI)
	HU	LV	HR	EL	TR
	PL	MT	LT	IT	
	NO	CH	IS	LI	



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

# Català

## GUIA RÀPIDA

Connecta l'altaveu SYMFONISK. Accedeix a l'Apple App Store (dispositius iOS) o al Google Play Store (dispositius Android) i cerca Sonos.



Instal·la l'aplicació Sonos i obre-la. Segueix les instruccions per configurar l'altaveu SYMFONISK.

**Si ja disposes d'un sistema Sonos:** obre l'aplicació Sonos i connecta l'altaveu SYMFONISK. A l'aplicació, selecciona Configuració (icona d'engranatge) > Sistema > Afegeix producte i segueix les instruccions per configurar l'altaveu SYMFONISK.

## FUNCIONS DE L'ALTAVEU

**Reproducció/pausa.** Prem una vegada per reproduir o interrompre la música, dues vegades per passar a la cançó següent i tres vegades per tornar a la cançó anterior. Mantén premut el botó per afegir la música que s'està reproduint a l'altra habitació.

**Visor lumínic.** Indica l'estat actual de l'altaveu. Per a més informació, consulta les instruccions.

**Apujar el volum**

**Abaixar el volum**

## INSTRUCCIONS DE MANTENIMENT

Per netejar l'altaveu, passa-hi un drap humit i eixuga'l amb un drap net i eixut.

## Informació adicional:

Consulta el manual d'instruccions complet i la documentació d'ajuda a <http://www.ikea.com>.  
— Tria el país on ets. Busca el producte al camp de cerca. Vés a "Instruccions de muntatge/Documents".

<b>Nom del model:</b>	SYMFONISK.
<b>Tipus:</b>	E1913
<b>Temperatura de funcionament:</b>	0°C a 40°C.
<b>Consum elèctric en repòs:</b>	2.06 W(HiNA)
<b>Frecüència operativa y potencia de salida de radiFrequència de funcionament i potència de sortida: o:</b>	
	2412-2472 MHz< 20 dBm EIRP 5150-5350 MHz< 20 dBm EIRP 5500-5700 MHz< 18 dBm EIRP

**Per a l'ús exclusiu en interiors**

**Fabricant: IKEA of Sweden AB**

**Adreça: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈCIA**

**Només per a ús a l'interior als passos següents:**

## MOLT IMPORTANT

- L'altaveu està dissenyat per utilitzar-se únicament en interiors i entre 0 °C i 40 °C de temperatura ambiental.
- No facis servir l'altaveu en entorns humits o excessivament polseguosos, ja que es pot fer malbé.
- No facis servir mai detergents abrasius ni dissolvents químics per netejar-lo, perquè poden fer malbé el producte.
- L'abast de la connexió sense cable pot variar en funció dels materials de construcció de l'edifici i de la ubicació de l'aparell.
- No instal·lis mai el producte a espais confinats. Deixa sempre espai al voltant del producte per garantir una ventilació adequada.
- No exposis mai el producte a fonts de calor elevades, com la llum directa del sol o les flames el foc.
- No posis espelmes o altres productes similars sobre aquest producte.
- No intentis reparar tu sol el producte, ja que en obrir les tapes collades t'exposes a possibles descàrregues elèctriques.

## INFORMACIÓ SOBRE L'EXPOSICIÓ A RF

Segons la normativa sobre l'exposició a radiofreqüències, en condicions normals d'ús l'usuari final no ha d'estar a menys de 20 cm de l'aparell.

 Només per a ús a l'interior als passos següents:	BE	SK	PT	NL	LU
	DE	BG	FI	RO	AT
	ES	EE	CZ	SE	SI
	CY	FR	IE	DK	UK(NI)
	HU	LV	HR	EL	TR
	PL	MT	LT	IT	
	NO	CH	IS	LI	



La imatge de la galleda ratllada indica que el producte no es pot llençar a les escombraries domèstiques. S'ha de reciclar segons la normativa local mediambiental d'eliminació de residus. Quan separeu els productes que porten aquesta imatge, contribueixes a reduir el volum de residus que s'incineren o s'envien a abocadors i minimitzes l'impacte negatiu sobre la salut i el medi ambient. Per a més informació posa't en contacte amb la teva botiga IKEA.

# Euskara

## GIDA AZKARRA

Konektatu zure SYMFONISK bozgorailua. Joan zure Apple App Store-ra (iOS gailuetan) edo Google Play Store-ra (Android gailuetan) eta bila ezazu Sonos.



Instatla eta zabal ezazu Sonos aplikazioa. Jarrai itzazu SYMFONISK bozgorailua konfiguratzeko jarraibideak.

**Dagoeneko Sonos sistema baldin badaukazu:** zabal ezazu Sonos aplikazioa eta konekta ezazu SYMFONISK bozgorailura. Aplikazioan, sakatu aukerak (engranaje ikurra) > Sistema > Gehitu produktua. Jarrai itzazu SYMFONISK bozgorailua konfiguratzeko jarraibideak.

## BOZGORAILUAREN FUNTZIOAK

**Erreproduzitu/Gelditu.** Behin sakatu musika hasi edo gelditzeko, bi aldiz sakatu hurrengo abestira pasatzeko eta hiru aldiz sakatu aurreko abestira itzultzeko. Sakatuta mantendu beste gela batean erreproduzitzen ari den musika gehitzeko.

**Egoera-argia.** Bozgorailuaren egoera adierazten du. Informazio gehiago nahi izanez gero, kontsultatu jarraibideen eskuliburua.

**+ Bolumena igo**

**- Bolumena jaitsi**

## ZAINKETA

Bozgorailua garbitzeko, zapi heze bat pasa eta gero lehortu zapi leun eta lehor batekin.

## Informazio gehigarria

Jarraibideen eskuliburua osoa eta laguntza-materiala hemen aurkitu ditzakezu: <http://www.ikea.com>.

— Hautatu zauden herrialdea. Bilatu produktua bilaketa eremuan. Muntatzeko jarraibideak eta eskuliburuak atalera joan.

<b>Modeloaren izena:</b>	SYMFONISK.
<b>Mota:</b>	E1913
<b>Funtzionamendu tenperatura:</b>	0°C a 40°C.
<b>Kontsumoa sarearen itzarote-moduan:</b>	2.06 W(HiNA)
<b>Operazio frekuentzia eta irratiairen irteeraren potentzia:</b>	2412-2472 MHz < 20 dBm EIRP 5150-5350 MHz < 20 dBm EIRP 5500-5700 MHz < 18 dBm EIRP

**Erabili bakarrik barruan.**

**Fabrikatzailea: IKEA of Sweden AB**

**Helbidea: Box 702, , SE-348 81 Älmhult SUEZIA**

**Barrualdean erabiltzeko bakarrik ondorengo herrialdeetan**

## INFORMAZIO GARRANTZITSUA ETA OHARRAK!

- Bozgorailua bakarrik barrualdean erabili daiteke 0°C eta 40°C arteko tenperaturan.
- Ez utzi bozgorailua ur, hezetasun edo hauts gehiegi dagoen lekuetan, kaltetu daitekeelako.
- Ez erabili garbiketa-produktu urratzailerik edo disolbatzaile kimikorik, produktua kaltetu dezaketelako.
- Eraikina egiteko erabilitako materialak eta gailuen kokapena haririk gabeko konektagarritasun distantzian eragin dezakete.
- Ez instalatu inoiz produktua eremu itxi batean.
- Produktuaren inguruan beti tartea utzi airea ondo igaro dadin.
- Ez jarri produktua eguzkitan, ezta bero iturri, sugar edo antzekoen ondoan ere.
- Ez jarri sugarrik aparatua gainean, adibidez, kandelak.
- Ez saiatu produktua zure kabuz konpontzen, torlojututako estalkiak ireki edo kentzen badituzu deskarga elektriko bat jasotzeko arriskuan egongo zara.

## IRRATI-FREKUENTZIAREN ERAGINPEAN EGOTEA

Irrati-frekuentzien eraginpean egoteari buruzko araudiaren arabera, erabilera arrunteko baldintzetan, gutxienez, 20 cm-ko distantziara egon behar du erabiltzaileak.

 Barrualdean erabiltzeko bakarrik ondorengo herrialdeetan:	BE	SK	PT	NL	LU
	DE	BG	FI	RO	AT
	ES	EE	CZ	SE	SI
	CY	FR	IE	DK	UK(NI)
	HU	LV	HR	EL	TR
	PL	MT	LT	IT	
	NO	CH	IS	LI	



Zakarrontziaren irudi marratuak adierazten du produktu hau ez dela etxean ekoizten diren beste hondakinak bezalakoa. Hondakinak ezabatzeke tokiko ingurugiroko legediari jarraiki birziklatu behar da. Irudi hau daramaten produktuak banatzerakoan, erretzen edo zabortegietara bidaltzen diren hondakin kopurua gutxitzen duzu, baita osasunean eta ingurugiroan duen eragina gutxitu ere. Informazio gehiago eskuratzeko, jarri harremanetan zure IKEA dendarekin.

# Galego

## GUÍA RÁPIDA

Enchufa o altofalante SYMFONISK. Vai á App Store de Apple (dispositivos iOS) ou á Google Play Store (dispositivos Android) e busca Sonos.



Instala a aplicación e ábrea. Sigue as instrucións para configurar o altofalante SYMFONISK.

**Se xa tes o sistema Sonos:** Abre a aplicación Sonos e enchufa o altofalante SYMFONISK. Na aplicación, selecciona Settings/Configuración (icona de engrenaxe) > System/Sistema > Add Product/Engadir produto, e sigue as instrucións para configurar o altofalante SYMFONISK.

## FUNCIONAMENTO DO ALTOFALANTE

**Reproducir/pausar.** Preme unha vez para empezar a reproducir ou deter a música, dúas veces para pasar á seguinte pista e tres veces para retroceder unha canción. Preme decontino para engadir música que se está a reproducir noutra estancia.

**Luz de estado.** Indica o estado actual do altofalante.  
Consulta o manual de instrucións para máis información.

**Subir o volume**

**Baixar o volume**

## INSTRUCIÓNS DE COIDADO

Para limpar o altofalante, pásalle un pano suave humedecido e utiliza outro pano seco e suave para secalo.

## Información adicional:

Podes consultar o manual de instrucións e o material de referencia en <http://www.ikea.com>.

- Selecciona o país no que te encontras. Busca o produto no campo de busca. Accede a Instrucións de montaxe e Manuais.

 Uso exclusivo en interiores nos seguintes países:	BE	SK	PT	NL	LU
	DE	BG	FI	RO	AT
	ES	EE	CZ	SE	SI
	CY	FR	IE	DK	UK(NI)
	HU	LV	HR	EL	TR
	PL	MT	LT	IT	
	NO	CH	IS	LI	

<b>Nome do modelo:</b>	SYMFONISK.
<b>Número de tipo:</b>	E1913
<b>Temperaturas de funcionamento:</b>	0°C a 40°C.
<b>Consumo en modo espera de rede:</b>	2.06 W(HiNA)
<b>Frecuencia de funcionamento e potencia de saída de radio:</b>	2412-2472 MHz < 20 dBm EIRP 5150-5350 MHz < 20 dBm EIRP 5500-5700 MHz < 18 dBm EIRP

## Só para uso en interiores

**Fabricante: IKEA of Sweden AB**

**Enderezo: Caixa do correo 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA**

## Conserva estas instrucións para consultas futuras.

### IMPORTANTE!

- O altofalante só se pode usar en interiores a temperaturas que oscilen entre 0 °C e 40 °C.
- Non sometas o altofalante a ambientes mollados, húmidos ou cun po excesivo, xa que se podería estragar.
- Non utilices nunca limpadores abrasivos nindisolventes químicos, xa que poderían danar o produto.
- Os diferentes materiais de construción e as distintas localizacións das unidades poden afectar o alcance da conectividade sen fíos.
- Non instales nunca o produto nun lugar pechado. Deixa un espazo libre derredor do produto para así ter ventilación.
- O produto non debe de estar exposto a calor excesiva, como sol, fontes de calor, lume ou similares.
- No aparello non debe colocarse fontes de chama viva, como candeas.
- Non intentes reparar este produto ti mesmo, xa que abrir ou retirar as tapas poden deixarte exposto a picos perigosos de tensión.

## INFORMACIÓN SOBRE A EXPOSICIÓN A RF

Segundo a normativa sobre exposición a radiofrecuencias, en condicións normais de uso, o usuario final non debería estar a menos de 20 cm do aparello.



O símbolo do contedor de lixo riscado indica que o produto non debe ser colocado cos residuos domésticos. Pola contra, o produto debe ser entregado para reciclaxe segundo a normativa local en materia de xestión de lixo. Se separas os produtos marcados con este símbolo dos residuos domésticos, axudarás a reducir o volume de lixo que acaba en incineradoras ou vertedoiros e minimizarás os efectos negativos que poderían causar na saúde humana e o medio ambiente. Para máis información, ponte en contacto coa túa tenda IKEA máis próxima.

